

2020年秋季学期外国留学生(新生, 插班生)招生简章

招生指南

1. 招生单位	1
2. 网上报名及报名程序	2
3. 报名资格	3
4. 招生日期	4
5. 申请材料	5
6. 注意事项	6
7. 注册指南	7
8. 咨询处	12
参考格式	
■ 中国籍学生学历·学位认证样本	8
■ 海牙认证(Apostille) 签约国目录	11
■ 奖学金	13
■ 宿舍及主要行政部门	14
■ 校园地图	16

1. 招生单位

院系	招生单位	专业	备注
人文学院	人文学部	国国文学专业, 哲学专业, 历史学专业	
	英语英文学系		
	中国学系		
	日本学系		
	俄罗斯学系		
社会科学学院	心理学系		
	社会学系		
	社会福利学部	社会福利学专业, 老年福利学专业	
	政治行政学系		
	广告宣传学系		
	法学系		
经营学院	经营学院	经营学系, 金融财务学系	
	经营学院	经营学系, 金融财务学系	
自然科学学院	化学系		
	生命科学系		
	生物医学系		
	环境生命工程系		
	食品营养学系		
	语言听觉学部	语言病理学专业, 听觉学专业	
	体育学系		
国际融合学院	国际学部	国际商务专业, 信息法科学专业, 韩国学专业	①100%英语授课 ②入学时必须提交英语成绩
		文化产业专业	针对外国学生的专业
媒体学院	媒体学院	新闻媒体融合传媒专业, 数位媒体资讯专业	
数据科学融合学院	数据科学融合学院	数据技术专业, 临床医学统计专业, 数码金融信息专业	
纳米融合学院	纳米融合学院	半导体专业, 显示专业	
软件融合学院	软件融合学院	大数据专业, 资讯IT专业, 智能IoT专业	
未来融合学院	未来融合学院	ICT融合专业, 数字人文艺术专业, 韩流创新及公共外交融合, 融合观光经营专业, 医药新材料专业, 融合新素材工程专业	

2. 网上报名及报名程序

□ 网上报名

- 1) 报名时间：2020年6月29日（周一）~7月7日（周二）
- 2) 报名网站：<http://www.uwayapply.com/>网站上可以查询‘翰林大学’或者可参考https://cn.hallym.ac.kr/exchange_cn/index.do网站
- 3) 招生类型：新生，插班生(2年级，3年级)
- 4) 网上报名时需要照片。
- 5) 请正确无误地填写所有项目。
- 6) 网上报名截止后，不可取消，也不可修改内容。
- 7) 进行网上报名后未按时支付报名费或者未提交相关材料时，自动失去报名资格。
- 8) 咨询处：(外国留学生招生负责人) 033-248-1341~8

□ 报名费

- 1) 报名费：65,000韩币
- 2) 网上报名申请期间结束之后将不可取消报名以及退款

□ 提交材料

- 1) 提交时间：2020年6月29日（周一）~7月10日（周五）
- 2) 提交方式：可采用快递或直接来访提交方式。**请务必遵守期限，过期材料不予承认。**
地址：(24252) 江原道春川市翰林大学街1 国际馆2楼 (14220办公室) 国际交流处(82-33-248-1341~8)
- 3) 提交材料不完整而导致无法进行选拔的情况，作出不合格处理。
- 4) 填报虚假记录及提供伪造材料等不正当方式录取后，一经发现将被取消入学资格。

□ 合格者公布：2020年7月30日（周四）

- 合格者公布网站：http://was1.hallym.ac.kr:8080/HLMS/ipsi/pass_balpyo/fore/ipsi_fore_pass_login.jsp
- 合格者注册期间：2020年7月30日~8月5日，17:00截止

收款人	银行名	账号
翰林大学	友利银行	027-112081-01-024

□ 缴纳学费时注意事项

- 1) 务必以学生本人名义(护照上英文名)汇款
- 2) 未缴纳学费时被取消入学资格
- 3) 海外汇款时须包含手续费
- 4) 如有差额，入学后进行缴纳或退还

3. 报名资格

□ 国籍/学历报名资格

※法令：‘高等教育法施行令’第29组第2行第6号的父母为外国国籍的外国人

1) 新生

- 考生与父母为外国国籍
- 在国内外正规高中毕业或者具有同等学历者
- ※持双重国籍者不可报名外国人特别招生

2) 插班生：除新生入学报名资格以外，还要满足下列‘(1)~(3)’项中任何一个条件

- (1) 2年级插班生-在国内外4年制正规大学修满1年(2个学期)以上学业或大专毕业生
- (2) 3年级插班生-需符合下列‘I~III’项中任何一项者
- I. 在国内外4年制正规大学里修满2年(4个学期)以上学业者
 - II. 在国内外大专毕业生
 - III. 持有学士学位者

□ 语言条件：下列条件中满足一项以上者

类别	备注
韩国语能力考试(TOPIK)3级以上	※但，入学之后1年之内不能取得TOPIK4级，不能延期签证。需要申请休学
翰林大学校内考试合格者	
-TOEFL: PBT 530, CBT 197, IBT 71 -IELTS: 5.5 -TEPS: 600 -CEFT: B2	▶英语授课的专业-国际融合学部的国际通商经营学，信息法科学，韩国学专业 ※英语为母语的申请者无需英语成绩单，即可报名（但，需提交初中或者高中毕业证）

4. 招生日期

□ 报名日期

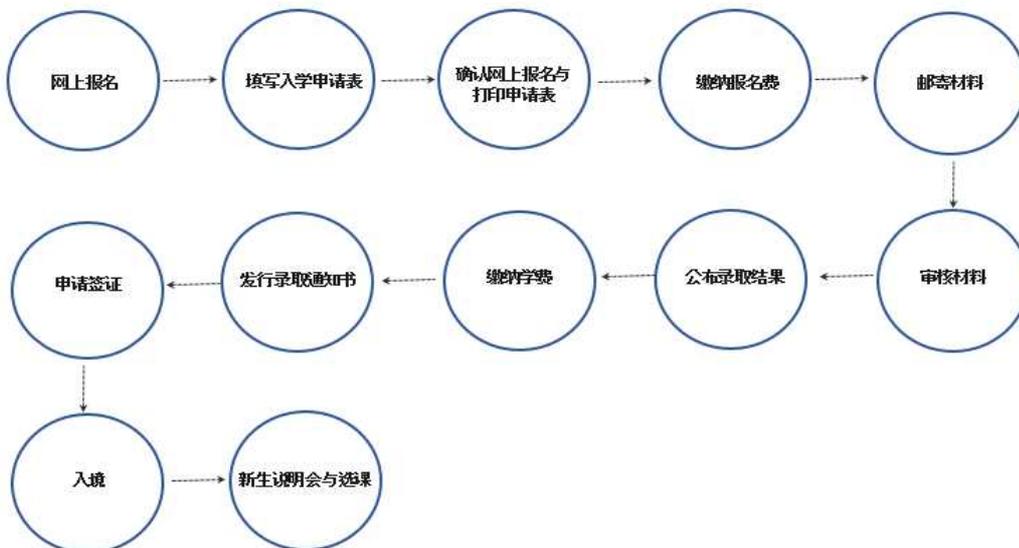
类别	日程	备注
网上报名	2020年6月29日~7月7日	http://www.uwayapply.com/
提交材料	2020年6月29日~7月10日	(24252) 江原道春川市翰林大学街1翰林大学国际馆 2楼 (14220办公室) 国际交流处
公布合格者	2020年7月30日	http://was1.hallym.ac.kr:8080/HLMS/ipsi/pass_balpyo/fore/ipsi_fore_pass_login.jsp
合格者 注册期间	2020年7月30日~8月5日	
开学	2020年8月31日预定	

□ 选拔方式：材料评价100%

□ 选拔注意事项

- 1) 若材料不足，不合格处理
- 2) 填报虚假记录及提供伪造材料等不正当方式录取后，一经发现将被取消入学资格。
- 3) 材料提交后一概不退还。
- 4) 不公开入学审核材料与评价的内容

□ 报名步骤



5. 申请材料

类别	号码	提交材料		新生	插班生	原件	复印件	公证件	
必修材料	1	入学申请表		○	○	1			
	2	护照照片(白色背景,耳朵需露出)		○	○	2			
	3	高中毕业(预定)证明 ※插班生可以提交复印件	韩国语、英语以外的语种, 必须一起提交英文或者韩文公证件	○	○	1		1	
	4	高中成绩单		○		1		1	
	5	大学在学(毕业)证明			○	1		1	
	6	大学成绩单			○	1		1	
	7	学历/学位认证(英文) ※插班生的话都提交高中和大学的学历认证书 ※只能接受中国教育部提供的学历、学位认证		○	○	1			
	8	公认语言成绩证明		○	○	1			
	9	在韩国办理的存款证明书 (9,000,000韩元以上)		○	○	1			
	10	护照		○	○		1		
	11	身份证(本人, 父母)		○	○		1		
	12	亲属关系证明	1)非中国国籍	本人的出生证明书或者可以证明本人与父母的亲属关系的证明书	○	○	1		
			2)中国国籍	仅限于父母不在一个户口簿上或需要证明家属关系的学生	○	○			1
13	户口本 ※限于中国国籍的学生		○	○	1		1		
补充材料	1	保证人在职证明/营业执照 (存款证明是以父母名义的话需要提交)				1			
	2	保证人收入证明/纳税证明 (存款证明是以父母名义的话需要提交)				1			
	3	死亡证明(仅限有关者)						1	
	4	离婚证明(仅限有关者)						1	
	5	语学堂在学证明				1			
	6	外国人登陆证(在韩国居留者)					1		

6. 注意事项

1. 按原则所有的材料应该提供原件。韩国语、英语以外的语种，必须提交英文或者韩文的公证件。
2. 若提交材料不足，可能会拒签。
3. 材料提交后一概不退还。(不能重新引发的材料除外.例如：毕业证)。
4. 姓名、出生日期一定要与护照保持一致，紧急联络方式、E-mail，地址，电话等一定要记载清楚。
5. 填报虚假记录及提供伪造材料等不正当方式录取后，一经发现将被取消入学资格。
6. 提交即将毕业证明者若在开学前未提交毕业/学位证，将被取消入学资格。
7. 同一年度3月获得入学资格者不能推延申请9月入学选拔。
8. 第二次申请期间时，只限于有D-4或者D-2签证的留学生可以申请。
9. 提交国外学校的成绩表,毕业证时，须提交驻该国的韩国领事馆签发的领事确认。Apostille协约加盟国报名者须提交Apostille相关机构签发的Apostille确认书。

但,在中国取得学位的学生须提交由中国高等学校学生信息咨询与就业指导中心(<http://www.chsi.com.cn>)或者教育部学位与研究生教育发展中心(<http://www.cdgd.edu.cn>)提供的学历认证报告书。不能接受驻中韩国领事馆提供的认证书。

※职业高中毕业生是选下列的①或者②项中任何一个条件

- ①学校颁发的毕业证书(省的教育厅+驻中韩国领事馆的认证)
- ②省的教育厅颁发的毕业证书(驻中韩国领事馆的认证)

10. 所有的入学生从入学到毕业必须加入韩国国民保险。(未加入保险将影响奖学金申请)

7. 注册指南

□ 学费金额

单位：韩币

学部	年级	入学金(a)	学费(b)	金额(a+b=c)	备注	
人文, 社会, 经营	全年级	477,880	3,219,000	3,696,880	入学时按照 TOPIK成绩减 免率不一样	
传媒学院, 广告宣传专业	1~2年级		3,516,000	3,993,880		
	3~4年级		3,751,000	4,228,800		
自然科学大学, 数据科学融合学院	全年级		3,816,000	4,293,880		
语言听觉学部	全年级		4,182,000	4,659,880		
体育学系	全年级		4,031,000	4,508,880		
软件融合学院, 纳米融合学院,	全年级		4,182,000	4,659,880		
国际学部	全年级		4,233,000	4,710,880		
未来融合学院	未来融合学院 (1年级)		3,219,000	3,696,880		
	ICT 融合		2年级	3,516,000		3,993,880
			3-4 年级	3,751,000		4,228,800
	数字人文艺术, 融合观光经营, 韩流创新及公 共外交融合		3,219,000	3,696,880		
	医药新材料		3,816,000	4,293,880		
	融合新素材料 工程		4,182,000	4,659,880		

□ 缴纳学费

类别	日程	备注
合格者注册期间	2020年7月30日~8月5日, 17:00	http://was1.hallym.ac.kr:8080/HLMS/ipsi/pass_balpyo/fore/ipsi_fore_pass_login.jsp

※在注册期间内未缴纳学费时被取消入学资格。

□ 退款学费

类别	日程	备注
退款日期	2020年 8月 12日(周三) 17:00截止	※提交材料: 本人名义的存折复印件, 放弃入学资格申请表 ¹⁾

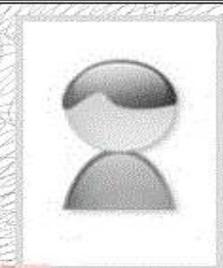
1) 在国际交流处网站上可以下载 (https://cn.hallym.ac.kr/exchange_cn/index.do)

○中国国籍学生的学历·学位认证样本

1. 个人直接发的“学历·学位认证”

1) 大学(包括大专)毕业生的学历认证

教育部**学历**证书电子注册备案表

姓 名	张三			
性 别	女	出生日期	1979年7月10日	
入学时间	1998年9月	毕业时间	2001年7月	
学历类型	普通	学历层次	专科	
毕业院校	北京林业大学		院校所在地	北京市
专业名称	商品花卉		学习形式	普通全日制
证书编号	1002 2120 0106 9999 99		毕结业结论	毕业 <small>인증번호</small>
二 维 验 证 码			在线验证码	0908 8869 3519
			制表日期	2008年11月21日
			验证期至	2008年12月21日
<p>注意事项:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1、备案表是根据《高等教育学历证书电子注册管理暂行规定》(教学[2001]4号)对学历证书电子注册审核备案的结果;由教育部指定的唯一学历查询网站中国高等教育学生信息网(http://www.chsi.com.cn)提供在线验证服务。 2、备案表内容验证办法:①点击备案表(电子版)中的在线验证码,可在线验证;②登录中国高等教育学生信息网“在线验证系统”,输入在线验证码进行验证;③利用专业扫描工具或具有条码识别功能的手机,扫描备案表中的二维码进行验证。 3、备案表在验证有效期内可免费打印和验证。 4、备案表内容如有修改,请以最新在线验证的内容为准。 5、备案表内容标注“*”号,表示学历信息该项内容不详。 6、未经学历信息权属人同意,不得将备案表用于违背权属人意愿之用途。 				
				

2) 大学(包括大专)在学者的学历认证

教育部学籍在线验证报告

姓名	张三			 暂无照片	
性别	女	证件号码	111111790710222		
民族	汉族	出生日期	1979年7月10日		
院校	北京林业大学		层次	专科	
院系	农学院		班级	B20040501	
专业	商品花卉		学号	04250101	
形式	普通全日制	入学时间	2004年9月1日	学制	3年
类型	普通	学籍状态	报到入学	인증번호	
二维验证码			在线验证码	4364 2230 5507	
			报告日期	2009年10月26日	
			验证期至	2009年11月24日	
注意事项:		QR코드			
1、《学籍在线验证报告》是教育部学籍电子注册备案的查询结果；可通过中国高等教育学生信息网 (http://www.chsi.com.cn) “在线验证系统” 进行免费验证。 2、报告在验证有效期内可免费打印和验证。 3、报告内容如有修改，请以最新在线验证的内容为准。 4、报告内容标注“*”号，表示学籍信息该项内容不详。 5、未经学籍信息权属人同意，不得将报告用于违背权属人意愿之用途。					
					

2. 通过个省学历认证代理机构发的“学历·学位认证”

1) 学位认证样本



2) 学历认证样本



○Apostille协约加盟国目录(2019年5月14日为准)

地域	国家/地区
亚洲,大洋洲	澳大利亚, 中国部分地区(澳门, 香港), 日本, 韩国, 新西兰, 文莱, 蒙古, 库克群岛, 斐济, 印度, 马绍尔群岛, 毛里求斯, 瓦努阿图, 萨摩亚, 汤加, 纽埃, 塔吉克斯坦、菲日宾
欧洲	阿尔巴尼亚、奥地利、白俄罗斯、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、马耳他、希腊、匈牙利、爱尔兰、冰岛、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、摩纳哥、蒙特内格鲁、荷兰、挪威、波兰、葡萄牙、俄罗斯、罗马尼亚、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、土耳其、吉尔吉斯斯坦、马其顿、乌克兰、英国、安道尔、亚美尼亚、阿塞拜疆、摩尔多瓦、列支敦士登、圣马力诺、哈萨克斯坦、乌兹别克斯坦, 科索沃
美洲	美国、阿根廷、墨西哥、巴拿马、苏里南、委内瑞拉、安提瓜和巴布达、巴哈马、巴巴多斯、伯利兹、哥伦比亚、多米尼加联邦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、萨尔瓦多、格林纳达、洪都拉斯、圣文森特和格林纳丁斯、秘鲁、特里尼达和多巴哥、圣卢西亚、圣基茨和尼维斯、哥斯达黎加、乌拉圭、尼加拉瓜、巴拉圭、巴西、智利、危地马拉、玻利维亚、圭亚那
非洲	南非、博茨瓦纳、布隆迪、莱索托、利比里亚、纳米比亚、圣多美普林西比、斯威士兰、马拉维、佛得角、塞舌尔
中东	阿曼、以色列、巴林、摩洛哥、突尼斯

8. 咨询处

- 地址: (24252) 江原道春川市翰林大学街1 国际馆2楼 (14220办公室) 国际交流处
- 国际交流处网站: https://cn.hallym.ac.kr/exchange_cn/index.do
- 电话: 033-248-1341~8
- 传真: 033-248-1349
- E-mail: iao@hallym.ac.kr

生活指南

□ 奖学金

1) 外国新(插班)留学生入学奖学金

选拔标准		备注														
1. 入学时按照TOPIK成绩减免率不一样 ○ 韩国语授课 <table border="1" data-bbox="137 624 716 873"> <thead> <tr> <th>TOPIK成绩</th> <th>减免率</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2级, HU TOPIK</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>3级</td> <td>50%</td> </tr> <tr> <td>4级</td> <td>50% (+减免入学金)</td> </tr> <tr> <td>5级, 6级</td> <td>70% (+减免入学金)</td> </tr> </tbody> </table>		TOPIK成绩	减免率	2级, HU TOPIK	40%	3级	50%	4级	50% (+减免入学金)	5级, 6级	70% (+减免入学金)	不能重复支付				
TOPIK成绩	减免率															
2级, HU TOPIK	40%															
3级	50%															
4级	50% (+减免入学金)															
5级, 6级	70% (+减免入学金)															
② 在翰林大学语学堂学习之后进入本科的学生 ○ 条件：在翰林大学语学堂学习2个学期以上的学生 <table border="1" data-bbox="137 1014 946 1267"> <thead> <tr> <th>TOPIK成绩</th> <th>减免率</th> <th>购物图书费</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2级, HU TOPIK</td> <td>40%</td> <td>200,000韩币</td> </tr> <tr> <td>3级</td> <td>50%</td> <td>400,000韩币</td> </tr> <tr> <td>4级</td> <td>50% (+减免入学金)</td> <td>500,000韩币</td> </tr> <tr> <td>5级, 6级</td> <td>70% (+减免入学金)</td> <td>500,000韩币</td> </tr> </tbody> </table>		TOPIK成绩	减免率	购物图书费	2级, HU TOPIK	40%	200,000韩币	3级	50%	400,000韩币	4级	50% (+减免入学金)	500,000韩币	5级, 6级	70% (+减免入学金)	500,000韩币
TOPIK成绩	减免率	购物图书费														
2级, HU TOPIK	40%	200,000韩币														
3级	50%	400,000韩币														
4级	50% (+减免入学金)	500,000韩币														
5级, 6级	70% (+减免入学金)	500,000韩币														
③ 英语授课：一律减免50%																

2) 外国留学生在学生奖学金

选拔标准	维持条件	金额	期间	备注												
外国人新插班生入学的学生中根据前一学期成绩提供奖学金. ○ 减免率 <table border="1" data-bbox="137 1664 716 1960"> <thead> <tr> <th>成绩</th> <th>减免率</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4.3以上</td> <td>70%</td> </tr> <tr> <td>4.29~4.0</td> <td>60%</td> </tr> <tr> <td>3.99~3.0</td> <td>40%</td> </tr> <tr> <td>2.99~2.01</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>2.0未滿</td> <td>没有</td> </tr> </tbody> </table>	成绩	减免率	4.3以上	70%	4.29~4.0	60%	3.99~3.0	40%	2.99~2.01	20%	2.0未滿	没有	前一学期修12学分以上	根据学生成绩提供的奖学金不一样	8个学期 (插班生: 4个学期)	不能重复支付
成绩	减免率															
4.3以上	70%															
4.29~4.0	60%															
3.99~3.0	40%															
2.99~2.01	20%															
2.0未滿	没有															

3) 其它奖学金

奖学金名	选拔标准	维持条件	金额	期间	备注
在韩国政府邀请奖学金	在韩国政府邀请奖学金事业合格的学生	没有	入学金100%减免	入学的第一学期	不能重复支付
勤劳奖学金	在学校内部门勤劳·服务的学生	没有	适用法定最低工资	勤劳期间	-

□ 宿舍

- 1) 宿舍申请: 网上报名时申请
- 2) 宿舍位置: 校内
- 3) 宿舍网站: <http://dorm.hallym.ac.kr/>
- 4) 宿舍情况

双人间	三人间
	
<ul style="list-style-type: none"> ● 费用: 1,202,000韩币/1个学期 ● 设备: 单独浴室, 学生食堂, 洗衣房, 健身房, 自习室, 休息室, 便利店等 	<ul style="list-style-type: none"> ● 费用: 630,000韩币/1个学期 ● 设备: 公用浴室, 洗衣房, 自习室, 休息室, 公用厨房等

※外国学生的话优先选拔

□ 主要行政部门

部门	位置	业务范围	电话号码
国际交流处	国际馆2楼	外国学生签证及生活方面的有关事务, 交换生相关事务	033-248-1341~8
		外国学生入学事务	
学生支援部	Campus Life Center 3楼	奖学金, 在学证明书, 成绩证明书, 学生福利校车等 相关信息	033-248-1065,1070
就业指导支援中心	Campus Life Center 3楼	就业和实习指导, 职业咨询等	033-248-1081, 1089
教务部	大学本部1楼	学业、学分管理及相关咨询服务	033-248-1014~6
研究生教学部	大学本部4楼	研究生院有关的各种行政事务 (入学, 学业等)	033-248-1402~2
学生生活馆	宿舍8馆2楼	提供学生生活馆的生活指导服务	033-248-3601~2
韩国语教育中心	国际馆1楼	韩国语课程和非课程性听课的事务	033-248-2973~4

校园地图



1	공학관	College of Engineering	工学馆
2	대학본부 - 인문 1관	Administration Building, College of Humanities 1	大学总部 - 人文1馆
3	의학관	College of Medicine	医学馆
4	인문2관	College of Humanities 2	大学总部 - 人文2馆
5	대학본부별관	Administration Annex	大学总部别馆
6	실험동물센터	Laboratory Animal Resources Center (LARC)	实验动物中心
7	자연과학관	College of Natural Sciences	自然科学馆
8	생명과학관	Life Sciences Building	生命科学馆
9	Campus Life Center	Campus Life Center	校园生活中心
10	사회·경영 1관	College of Social Sciences & Business 1	社会经营1馆
11	일송아트홀	Ilsong Art Hall	一松艺术厅
12	창업보육센터	Business Incubation Center	创业保育中心
13	사회·경영 2관	College of Social Sciences & Business 2	社会经营2馆
14	국제관	International Building	国际馆
15	국제회의관	International Conference Hall	国际会议馆
16	기초교육관	College of General Education	基础教育馆
17	일송기념관	Ilsong Memorial Library	一松纪念馆
18	한림레크리에이션센터	Hallym Recreation Center	翰林体育娱乐中心
19	학군단	ROTC Building	学军团
20	실내테니스장	Indoor Tennis Courts	室内网球场
21	한림중개과의학연구원	Hallym Clinical and Translational Science Institute	翰林中介医学研究院
22	산학협력관	Industry - Academic Cooperation Center	产学协力馆
23	도현글로벌스쿨	Doheon Global School	陶軒国际学院
24	학생생활관 1관	Student Residence Hall 1	学生生活馆1馆
25	학생생활관 2관	Student Residence Hall 2	学生生活馆2馆
26	학생생활관 3관	Student Residence Hall 3	学生生活馆3馆
27	학생생활관 4관	Student Residence Hall 4	学生生活馆4馆
28	학생생활관 5관	Student Residence Hall 5	学生生活馆5馆
29	학생생활관 6관	Student Residence Hall 6	学生生活馆6馆
30	학생생활관 7관	Student Residence Hall 7	学生生活馆7馆
31	학생생활관 8관	Student Residence Hall 8	学生生活馆8馆
32	체육 기자재실	Sports Equipment Storage	体育器材室
33	대운동장	Sports Ground	大运动场
34	씨름장	Ssireum Gymnasium	摔跤场
35	테니스장	Tennis Courts	网球场
36	골프장	Golf Driving Range	高尔夫球场
37	다용도체육장	Sports Complex	多功能体育场
38	온실	Greenhouse	温室
39	한림대학교 춘천성심병원	Chuncheon Sacred Heart Hospital	翰林大学春川圣心医院